motorola

MODEL:
MBP83SN

EU EN

QUICK START GUIDE

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User's Guide (available for download from www.motorolastore.com).

1. Setting up Humidifier+

1. Remove the mist lid from the top of the Humidifier and plug the mist outlet into the lid.

2. Lift up the handle on top of the water tank and remove the water tank from the Humidifier base.

3. Snap the handle back into place, then turn the water tank upside, remove the tank cap by twisting it counter clockwise.

4. Fill the water tank with clean, cool water and replace the tank cap by turning it clockwise until tight.

5. Install the water filter to the Humidifier base, then replace the water tank on the Humidifier base. Ensure that the water tank is firmly seated.

6. Attach the mist lid back to the Humidifier, then connect one end of the power adapter into the power port on the Humidifier and the other end to the mains power socket.

Please take note of the following minimum system requirements:

Smartphones/Tablets: Android™ and iOS® only.

Minimum requirement: iOS® 8.0, Android™ 4.4.2 or higher.

For more information, please visit: http:// hubblehome.com/requirements

Install Hubble Connect for Smart Nursery App on your Android™ Devices / iPhone® / iPad®.

Download **Hubble Connect for Smart Nursery** App from the App Store for iOS devices or from the Google Play™ Store for Android™ devices.

Available on the App Store | GET IT ON Google play

Pair Humidifier+ with your Android™ Devices / iPhone® / iPad®.

1. Run **Hubble Connect for Smart Nursery** App on your Android™ Device / iPhone® / iPad®.
2. Ensure that your Android™ Device / iPhone® / iPad® is connected to the Wi-Fi® router.
3. Follow the in-app instructions to create your Smart Nursery Account and connect to Humidifier+ via Wi-Fi®.
4. Login to your **Hubble Connect for Smart Nursery** account, and tap on **Humidifier+** to enter Humidifier setup mode.
5. Tap on **Skip to Setup**, then tap **Next** to search for Humidifier+.
6. Tap the SSID to confirm. (For iPhone® / iPad®, exit to **Settings**, open Wi-Fi® then select the SSID of Humidifier+ from the list)
7. Tap **Next**, then **Search** to start network searching.
8. Select a Wi-Fi® network from the network list, enter Wi-Fi® password and then tap **Submit** (or **Search** for iOS device).
9. It will take a few minutes for Humidifier+ to connect to the Wi-Fi® network.
10. Tap **Get Started** when Humidifier+ is successfully connected to **Hubble Connect for Smart Nursery App**.

Note:

If you fail to complete the setup process, tap the PAIR key ⏻ twice within 3 seconds on powering up to enter registration mode and repeat the above steps.

2. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User's Guide.
Contact Customer Service:
+491805 938 802 (Europe) **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Consumer Products and Accessories Limited Warranty ("Warranty")

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

What Does this Warranty Cover?

Subject to the exclusions contained below, BINATONE warrants that this Motorola branded product ("Product") or certified accessory ("Accessory") sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.
THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS, FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

Who is covered?

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

What will BINATONE do?

BINATONE or its authorised distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that does not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products,

motorola

MODELL:
MBP83SN

EU DE

KURZANLEITUNG

Für weitere Informationen (u. a. zu den einzelnen Funktionen) bitte die Bedienungsanleitung zurate ziehen (zum Download unter www.motorolastore.com verfügbar).

1. Einrichten des Humidifier+

1. Entfernen Sie den Deckel vom Humidifier, und setzen Sie den Auslass in den Deckel ein.

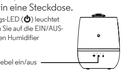
2. Klappen Sie den Griff am Wasserbehälter aus, und heben Sie den Behälter aus der Humidifier-Basisstation.

3. Klappen Sie den Griff wieder ein. Drehen Sie anschließend den Behälter um, und entfernen Sie den Deckel. Hierfür gegen den Uhrzeigersinn drehen.

4. Füllen Sie den Behälter mit sauberem, kaltem Leitungswasser auf. Bringen Sie den Deckel wieder an, und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest.

5. Setzen Sie den Wasserfilter und anschließend den Wasserbehälter wieder in die Humidifier-Basisstation ein. Der Behälter muss fest in der Station sitzen.

6. Bringen Sie die Abdeckung wieder am Humidifier an. Schließen Sie dann das Netzteil am Humidifier an, und stecken Sie es anschließend in eine Steckdose.



Bitte beachten Sie die folgenden Mindestsystemanforderungen:

Smartphones/Tablets: Nur Android™ und iOS®

Mindestanforderung: iOS® 8.0 bzw. Android™ 4.4.2 oder höher

Weitere Informationen finden Sie unter http://hubblehome.com/requirements.

Installieren der „Hubble Connect for Smart Nursery"-App auf Android™-Gerät, iPhone® bzw. iPad®

Laden Sie die **Hubble Connect for Smart Nursery**-App aus dem App Store (iOS-Geräte) oder vom Google Play™ Store (Android™-Geräte) herunter.

Available on the App Store | GET IT ON Google play

Herstellen der Verbindung von Humidifier+ und Android™-Gerät, iPhone® bzw. iPad®

1. Führen Sie die **Hubble Connect for Smart Nursery**-App auf Ihrem Android™-Gerät, iPhone® bzw. iPad® aus.
2. Stellen Sie sicher, dass Ihr Android™-Gerät, iPhone® bzw. iPad® mit Ihrem WLAN-Router verbunden ist.
3. Befolgen Sie die App-Anweisungen, um ein „Smart Nursery"-Konto zu erstellen und die WLAN-Verbindung mit dem Humidifier+ herzustellen.
4. Melden Sie sich in Ihrem **Hubble Connect for Smart Nursery**-Konto an, und tippen Sie anschließend auf **Humidifier+**, um den Setup-Modus aufzurufen.
5. Tippen Sie auf **Skip to Setup** (Weiter zur Einrichtung) und anschließend auf **Next** (Weiter), um die Suche nach dem Humidifier+ zu starten.
6. Tippen Sie zur Bestätigung auf den SSID. (Für iPhone® bzw. iPad®: Gehen Sie auf dem Home-Bildschirm zu **Einstellungen** > **WLAN**, und tippen Sie auf den SSID vom Humidifier+.)
7. Tippen Sie auf **Next** (Weiter) und anschließend auf **Search** (Suchen).
8. Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus der Liste der angezeigten Netzwerke aus, geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein, und tippen Sie auf **Submit** (Senden) bzw. bei einem iOS-Gerät auf **Search** (Suchen).
9. Warten Sie ein paar Minuten, bis sich der Humidifier+ mit dem WLAN-Netzwerk verbunden hat.
10. Tippen Sie dann auf **Get Started** (Los geht's), sobald Humidifier+ und die **Hubble Connect for Smart Nursery**-App verbunden sind.

Hinweis:

Wenn die Verbindungsherstellung fehlschlägt, tippen Sie beim Einschalten des Humidifier+ zweimal auf die WLAN-Taste ⏻, um den Setup-Modus aufzurufen.

2. Allgemeine Informationen

Wenn Ihr Produkt nicht richtig funktioniert, ziehen Sie zuerst diese Kurzanleitung bzw. die Bedienungsanleitung zurate.
Wenden Sie sich an den Kundendienst:
Tel.: 01805 938 802 **E-Mail: motorola-mbp@tdm.de**

Eingeschränkte Garantie für Konsumgüter und Zubehör („Garantie")

Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt der Marke Motorola gekauft haben, das von Binatone Electronics International LTD („BINATONE") unter Lizenz gefertigt wird.

Was deckt diese Garantie ab?

Vorbehaltlich der unten angegebenen Ausschlüsse garantiert BINATONE, dass dieses von ihm gefertigte Produkt der Marke Motorola („Produkt") oder zugelassenes Zubehör („Zubehör"), das für die Verwendung mit diesem Produkt verkauft wird, bei normaler Nutzung durch den Verbraucher für den unten angegebenen Zeitraum frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese Garantie ist Ihre ausschließliche Garantie und nicht übertragbar.
DIE RECHTE DES KÄUFERS NACH DER JEWEILS GELTENDEN NATIONALEN GESETZGEBUNG, WERDEN VON DIESER GARANTIE NICHT BERÜHRT. DIESE GARANTIE GILT ZUSÄTZLICH ZU DEN ANWENDBAREN GEWÄHRLEISTUNGS- UND HAFTUNGSREGELUNGEN UND BESCHRÄNKT NICHT DIE RECHTE VON VERBRAUCHERN GEGENÜBER VERKÄUFERN ODER ANDERE ZWINGENDE BZW. GEMÄSS DEM RECHT DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN NICHT ABDINGBARE RECHTE NACH NATIONALEM ODER EUROPÄISCHEM RECHT.

Was ist abgedeckt?

Diese Garantie erstreckt sich nur auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.

Was wird BINATONE tun?

BINATONE oder sein autorisierter Händler wird nach eigener Wahl und innerhalb kommerziell angemessener Zeit alle Produkte und Zubehörteile, die dieser Garantie unterliegen, kostenlos reparieren oder ersetzen. Wir können funktionell gleichwertige aufgearbeitete/überholte/gebrauchte oder neue

motorola

MODÈLE :
MBP83SN

EU FR

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE

Pour les caractéristiques et les instructions complètes, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur (téléchargeable sur www.motorolastore.com).

1. Installation de l'Humidificateur+

1. Retirez le couvercle de brumisation du haut de l'humidificateur et connectez la buse de brumisation au couvercle.

2. Soulevez la poignée située sur le dessus du réservoir d'eau et retirer le réservoir de la base de l'humidificateur.

3. Repliez la poignée, retournez le réservoir et enlevez le bouchon en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4. Remplissez le réservoir d'eau propre et fraîche et refermez fermement le bouchon en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

5. Installez le filtre à eau sur la base de l'humidificateur, puis remettez le réservoir en place sur la base. Veillez à ce que le réservoir soit bien emboîté.

6. Remettez le couvercle de brumisation en place sur l'humidificateur, puis branchez la fiche de l'adaptateur secteur à la prise de l'humidificateur et l'adaptateur secteur à une prise de courant.

Veuillez noter les configurations système minimales suivantes :

Smartphones/Tablettes : Android™ et iOS® seulement.

Configuration minimale : iOS8, Android 4.4.2 ou version ultérieure.

Pour plus de détails, rendez-vous sur : http:// hubblehome.com/requirements

Connexion de la Machine à rêves à vos appareils Android™, à votre iPhone® ou à votre iPad®.

Téléchargez l'application **Hubble Connect for Smart Nursery** sur l'App Store pour les appareils iOS® sur Google Play™ Store pour les appareils Android™.

Available on the App Store | GET IT ON Google play

Couplage de l'Humidificateur+ avec vos appareils Android™ Devices / iPhone® ou iPad®.

1. Démarrez l'application **Hubble Connect for Smart Nursery** sur votre appareil Android™, iPhone® ou iPad®.
2. Vérifiez que votre appareil Android™, iPhone® ou iPad® est connecté au routeur Wi-Fi®.
3. Suivez les instructions de l'application pour créer votre compte Smart Nursery et vous connecter à l'Humidificateur+ via le Wi-Fi®.
4. Connectez-vous à votre compte **Hubble Connect for Smart Nursery** et tapez sur **Humidifier+** pour lancer le mode de configuration de l'humidificateur.
5. Tapez sur **Skip to Setup** (Sauter à la configuration), puis sur **Next** (Suivant) pour chercher l'Humidificateur+.
6. Entrez le SSID pour confirmer. (Pour l'iPhone et l'iPad, allez à **Settings** (Réglages), ouvrez WIFI, puis sélectionnez le SSID de l'Humidificateur+ dans la liste).
7. Tapez sur **Next** (suivant), puis sur **Search** (Chercher) pour lancer la recherche d'un réseau.
8. Sélectionnez un réseau Wi-Fi® dans la liste, entrez le mot de passe Wi-Fi®, puis tapez sur **Submit** (Envoyer) (ou tapez sur **Search** (Chercher) pour un appareil iOS).
9. La connexion de l'Humidificateur+ au réseau Wi-Fi® demande quelques minutes.
10. Tapez sur **Get Started** (Démarrer) lorsque la connexion de l'Humidificateur+ à l'application **Hubble Connect for Smart Nursery** est réussie.

Remarque :

Si la configuration échoue, tapez deux fois sur la touche PAIR (COUPLAGE) ⏻ en 3 seconde pendant la mise sous tension pour passer en mode de couplage, puis répétez les étapes ci-dessus.

2. Informations générales

Si votre produit ne fonctionne pas correctement, lisez ce Guide de démarrage rapide ou le Guide de l'utilisateur.
Adressez-vous à notre service clientèle :
+33 (0) 170700859 (France) **+32 (0) 25887046 (Belgique)** **Courriel : motorola-mbp@tdm.de**

Garantie limitée pour les produits et accessoires grand public (« Garantie »)

Merci d'avoir acheté ce produit de marque Motorola fabriqué sous licence par Binatone Electronics International LTD (« BINATONE »).

Que couvre la présente Garantie ?

Sous réserve des exclusions ci-dessous, la société BINATONE garantit que ce produit (« Produit ») de marque Motorola ou cet accessoire certifié et vendu pour être utilisé avec le Produit (« Accessoire ») fabriqué par BINATONE est exempt de défauts de matériaux et de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale pendant la période stipulée ci-dessous. La présente Garantie est votre unique garantie et n'est pas transférable.
LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ; IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS POUVANT VARIER EN FONCTION DE L'ÉTAT, DE LA RÉGION OU DU PAYS. POUR LES CONSOMMATEURS COUVERTS PAR LES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS DANS LE PAYS D'ACHAT OU, S'IL DIFFÈRE, DANS LEUR PAYS DE RÉSIDENCE, LES AVANTAGES OCTROYÉS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT ACCORDÉS EN SUS DE L'ENSEMBLE DES DROITS ET RECOURS CONFÉRÉS PAR LESDITES LOIS ET LESDITES RÉGLEMENTATIONS DE PROTECTION DES CONSOMMATEURS. POUR UNE BONNE COMPRÉHENSION DE VOS DROITS, CONSULTEZ LA LÉGISLATION DE VOTRE PAYS, PROVINCE OU ÉTAT.

Qui est couvert ?

La présente Garantie couvre uniquement le premier acheteur du Produit et n'est pas transférable.

Que fera BINATONE ?

BINATONE ou son distributeur agréé réparera ou remplacera gratuitement, à sa discrétion et pendant une période commercialement raisonnable, tout Produit ou Accessoire qui ne serait pas

motorola

MODEL:
MBP83SN

EU NL

SNELSTARTGIDS

Voor een volledige uitleg van alle functies en instructies, verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding (downloaden op www.motorolastore.com).

1. De Humidifier+ instellen

1. Verwijder het sproeideksel van de bovenkant van de Humidifier en plaats de sproei-uitlaat op het deksel.

2. Til de hendel aan de bovenkant van de waterreservoir op en verwijder het waterreservoir uit de basis van de Humidifier.

3. Duw de hendel weer op zijn plaats, draai het waterreservoir om en verwijder de reservoirdop door deze naar links te draaien.

4. Vul het waterreservoir met schoon, koud water en bevestig de reservoirdop door deze naar rechts vast te draaien.

5. Installeer het waterfilter in de basis van de Humidifier, en plaats het waterreservoir terug op de basis van de Humidifier. Zorg ervoor dat het waterreservoir stevig vastzit.

6. Bevestig het sproeideksel weer aan de humidifier, en sluit het ene uiteinde van de stroomadapter aan op de voedingsingang van de humidifier en het andere uiteinde op het stopcontact.

Let op de minimale systeemvereisten:

Smartphones/Tablets: Alleen Android™ en iOS®.

Minimale vereisten: iOS® 8.0, Android™ 4.4.2 of hoger.

Voor meer informatie kunt u terecht op: http:// hubblehome.com/requirements

Installeer Hubble Connect for Smart Nursery App op uw Android™ apparaat / iPhone® / iPad®.

Download **Hubble Connect for Smart Nursery** App van de App Store voor iOS apparaten of van de Google Play™ Store voor Android™ apparaten.

Available on the App Store | GET IT ON Google play

Koppel de Humidifier+ met uw Android™ apparaat / iPhone® / iPad®.

1. Activeer **Hubble Connect for Smart Nursery App** op uw Android™ apparaat / iPhone® / iPad®.
2. Zorg ervoor dat uw Android™ apparaat / iPhone® / iPad® is aangesloten op de Wi-Fi® router.
3. Volg de in-app aanwijzingen om uw Smart Nursery Account aan te maken en de Humidifier+ via Wi-Fi® aan te sluiten.
4. Aanmelden bij uw **Hubble Connect for Smart Nursery** account, en tik op **Humidifier+** om de instellingsmodus van de Humidifier te activeren.
5. Tik op **Skip to Setup (Instellen overslaan)**, en dan op **Next (Volgende)** om naar de Humidifier+ te zoeken.
6. Tik op SSID om te bevestigen. (Voor iPhone® / iPad®, de **Settings (Instellingen)** sluiten, Wi-Fi® openen en SSID van Humidifier+ uit de lijst selecteren)
7. Tik op **Next (Volgende)**, dan **Search (Zoeken)** om het netwerk te zoeken.
8. Selecteer een Wi-Fi® netwerk uit de netwerklijst, voer het Wi-Fi® wachtwoord in en tik dan op **Submit (Versturen)** (of **Search (Zoeken)** voor iOS apparaat).
9. Het zal een paar minuten duren voordat de Humidifier+ contact maakt met het Wi-Fi® netwerk.
10. Tik op **Get Started (Beginnen)** wanneer de Humidifier+ is aangesloten op de **Hubble Connect for Smart Nursery App**.

Opmerking:

Als de installatie mislukt, tik dan tijdens het inschakelen twee keer binnen 3 seconden op de PAIR (KOPPELING) knop ⏻ om de aanmeldingsmodus te openen en herhaal bovenstaande stappen.

2. Algemene informatie

Als uw product niet goed werkt, lees dan deze Snelstartgids of de Gebruikershandleiding.
Neem contact op met Klantenservice:
+31 (0) 202621966 (Nederland) **+32 (0) 25887046 (België)** **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

Beperkte garantie voor consumentenproduct en accessoires ("Garantie")

Dank u voor de aankoop van dit onder Motorola-product, dat onder licentie is vervaardigd door Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Wat wordt gedekt door deze garantie?

BINATONE garandeert onder voorbehoud van het navolgende dat dit product, verkocht onder de merknaam van Motorola ("Product"), of de gecertificeerde accessoire ("Accessoire") verkocht voor gebruik met dit product, geen defecten zal vertonen in materialen en productie bij consumentgebruik gedurende de hieronder beschreven periode. Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.
DEZE GARANTIE GEEFT U SPECIFIEKE WETTELIJKE RECHTEN EN U KUNT ANDERE RECHTEN HEBBEN DIE PER LAND KUNNEN VERSCHILLEN. VOOR CONSUMENTEN DIE GEDEKT ZIJN ONDER WETGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMING IN HUN LAND VAN AANKOOP OF HUN LAND VAN VERBLIJF, KUNNEN DE DOOR DEZE GARANTIE GEBODEN VOORDELEN EEN AANVULLING ZIJN OP ALLE RECHTEN EN VERHAALSMOGELIJKHEDEN DIE DEZE WET- EN REGELGEVING VOOR CONSUMENTENBESCHERMINGSWETTEN BIEDT. RAADPLEEG DE WETTELIJKE RECHTEN IN UW LAND VOOR EEN VOLLEDIG BEGRIP VAN UW RECHTEN.

Wie is gedekt?

Deze Garantie is uw exclusieve garantie en is niet overdraagbaar.

Wat zal BINATONE doen?

BINATONE of zijn geautoriseerde distributeur zal naar eigen goeddunken en binnen een zakelijk redelijke termijn, elk product of accessoire die niet voldoet aan deze garantie repareren of vervangen. Wij kunnen functioneel equivalente soortgelijke / gereviseerde / gebruikte of nieuwe producten, accessoires of onderdelen gebruiken.

motorola

MODELO:
MBP83SN

EU ES

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Para acceder a una explicación completa de todas las funciones e instrucciones, consulte el Manual de usuario (disponible para descarga en www.motorolastore.com).

1. Configuración del Humidificador+

1. Extraiga la tapa de nebulización de la parte superior del humidificador y conecte la salida de nebulización a la tapa.

2. Levante el asa de la parte superior del depósito de agua y extraiga el depósito de agua de la base del humidificador.

3. Encaje el asa de nuevo en su sitio, luego gire el depósito de agua hacia arriba, y extraiga el tapón del depósito girándolo hacia la izquierda.

4. Llene el depósito de agua limpia y fresca, y vuelva a colocar el tapón del depósito girándolo hacia la derecha hasta que esté bien ajustado.

5. Instale el filtro de agua en la base del humidificador y, a continuación, vuelva a colocar el depósito de agua en la base del humidificador. Asegúrese de que el depósito de agua esté colocado de manera firme.

6. Acople la tapa de nebulización al humidificador, y conecte un extremo del adaptador de corriente al conector de alimentación del humidificador, y el otro extremo a la toma de corriente eléctrica.

Tenga en cuenta los siguientes requisitos mínimos del sistema:

Smartphones/tablets: solo Android™ y iOS®.

Requisitos mínimos: iOS® 8.0, Android™ 4.4.2 o superior.

Para más información, visite: http://hubblehome.com/requirements

Instale la aplicación Hubble Connect for Smart Nursery en su dispositivo Android™/iPhone®/iPad®.

Descargue la aplicación **Hubble Connect for Smart Nursery** de App Store, si dispone de un dispositivo iOS, o de Google Play™, si dispone de un dispositivo Android™.

Available on the App Store | GET IT ON Google play

Empareje el Humidificador+ con su dispositivo Android™/iPhone®/iPad®.

1. Ejecute la aplicación **Hubble Connect for Smart Nursery** en su dispositivo Android™/iPhone®/iPad®.
2. Asegúrese de que su dispositivo Android™/ iPhone® / iPad® esté conectado al router Wi-Fi®.
3. Siga las instrucciones de la aplicación para crear su cuenta de Smart Nursery y conectarse al Humidificador+ mediante Wi-Fi®.
4. Inicie sesión en su cuenta de **Hubble Connect for Smart Nursery** y pulse en **Humidifier+** (Humidificador+) para acceder al modo de configuración de la aplicación.
5. Pulse **Skip to Setup** (Conocer con la configuración), y a continuación, **Next** (Siguiente) para buscar el Humidificador+.
6. Pulse el SSID para confirmar (en iPhone®/iPad®, salga a **Ajustes**, abra Wi-Fi® y seleccione en la lista el SSID del Humidificador+).
7. Pulse **Next** (Siguiente) y **Search** (Buscar) para empezar a buscar la red.
8. Seleccione una red Wi-Fi® de la lista de redes, introduzca la contraseña de la Wi-Fi® y pulse **Submit** (Enviar) (o **Search** (Buscar), en caso de tratarse de un dispositivo iOS).
9. El Humidificador+ tardará unos minutos en conectarse a la red Wi-Fi®.
10. Pulse **Get Started** (Comenzar) cuando el Humidificador+ se haya conectado correctamente a la aplicación **Hubble Connect for Smart Nursery**.

Nota:

Si el proceso de configuración no se realiza correctamente, pulse la tecla PAIR ⏻ dos veces en un periodo de tres segundos tras encender el dispositivo del humidificador para acceder al modo de registro y repetir los pasos anteriores.

2. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente, lea esta Guía de inicio rápido o el Manual de usuario.
Póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:
0911366203 **Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de**

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones presentes a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.
ESTA GARANTÍA LE PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PUEDE TENER OTROS DERECHOS QUE DEPENDERÁN DEL ESTADO, PROVINCIA O PAÍS. PARA LOS CONSUMIDORES QUE ESTÉN CUBIERTOS POR LAS LEYES O NORMATIVAS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR EN SU PAÍS DE COMPRA O, SI ES DIFERENTE, EN SU PAÍS DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS APORTADOS POR ESTA GARANTÍA LIMITADA SE SUMAN A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS OFRECIDOS POR DICHAS LEYES Y NORMATIVAS DE PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR. PARA CONOCER PLENAMENTE SUS DERECHOS, DEBE CONSULTAR LA LEGISLACIÓN VIGENTE EN SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no

EU EN

Accessories or parts.

What Other Limitations Are There?

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR BINATONE BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	**Two (2) years** from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	**Ninety (90) days** from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	**The balance of the original warranty or for Ninety (90) days** from the date returned to the consumer, whichever is longer.

How to Obtain Warranty Service or Other Information?

To obtain service or information, please call:

+491805 938 802 (Europe) **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a BINATONE Authorised Repair Centre. To obtain service, you must include: (a) the Product or Accessory; (b) the original proof of purchase (receipt) which includes the date, place and seller of the Product; (c) if a warranty card was included in your box, a completed warranty card showing the serial number of the Product; (d) a written description of the problem; and, most importantly; (e) your address and telephone number.

These terms and conditions constitute the complete warranty agreement between you and BINATONE regarding the Products or Accessories purchased by you, and supersede any prior agreement or representations, including representations made in any literature publications or promotional materials issued by BINATONE or representations made by any agent, employee or staff of BINATONE, that may have been made in connection with the said purchase.

Disposal of the Device (Environment)

At the end of the product life cycle, you should not dispose of this product with normal household waste. Take this product to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. The symbol on the product, user's guide and/or box indicates this.

Some of the product materials can be re-used if you take them to a recycling point. By reusing some parts or raw materials from used products you make an important contribution to the protection of the environment.

Please contact your local authorities in case you need more information on the collection points in your area.

CE DECLARATION CE

This product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE directive 1999/5/EC.

Download User Guide from website: **www.motorolastore.com**

Exclusions

Normal Wear and Tear. Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Batteries. Only batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Warranty.

Abuse & Misuse. Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or BINATONE, are excluded from coverage.

Use of Non-Motorola branded Products and Accessories. Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

Unauthorised Service or Modification. Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, BINATONE or its authorised service centres, are excluded from coverage.

Altered Products. Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

Communication Services. Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

EU DE

Produkte, Zubehörteile oder Teile verwenden.

Welche weiteren Einschränkungen gelten?

ALLE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH U. A. DIE STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND DER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, SIND AUF DIE DAUER DIESER EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. ANSONSTEN IST DIE REPARATUR ODER DER AUSTAUSCH, DIE UNTER DIESER AUSDRÜCKLICHEN EINGESCHRÄNKTEN GARANTIE ERFOLGEN, DER AUSSCHLIESSLICHE RECHTSBEHELF DES VERBRAUCHERS, UND ES WERDEN DADURCH ALLE ANDEREN GARANTIEN, OB AUSDRÜCKLICH ODER STILLSCHWEIGEND, ERSETZT. MOTOROLA ODER BINATONE ÜBERNEHMEN IN KEINEM FALL EINE HAFTUNG, WEDER AUFGRUND EINES VERTRAGS ODER WEGEN UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), FÜR SCHÄDEN, DIE DEN KAUFPREIS DES PRODUKTS ODER ZUBEHÖRS ÜBERSTEIGEN, ODER FÜR INDIREKTE, BESONDERE, NEBEN- ODER FOLGESCHÄDEN JEGLICHER ART ODER UMSATZ- ODER GEWINNVERLUST, ENTGANGENE GESCHÄFTE, VERLORENE INFORMATIONEN ODER ANDERE FINANZIELLE VERLUSTE, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT DER FÄHIGKEIT ODER UNFÄHIGKEIT ERGEBEN, DIE PRODUKTE ODER ZUBEHÖRTEILE IN VOLLEM UMFANG ZU NUTZEN, VORAUSGESETZT, SOLCHE SCHÄDEN KÖNNEN LAUT GESETZ AUSGESCHLOSSEN WERDEN.

Manche Länder erlauben die Beschränkung oder den Ausschluss von Neben- oder Folgeschäden oder eine Einschränkung der Dauer einer stillschweigenden Garantie nicht. Daher kann es sein, dass die obigen Beschränkungen für Sie nicht gelten. Diese Garantie räumt Ihnen spezifische Rechte ein, die sich von Land zu Land unterscheiden können. Darüber hinaus können Sie weitere Rechte haben.

Abgedeckte Produkte	Dauer der Garantie
Konsumartikel	**Zwei (2) Jahre** ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Produkte durch den Erstkäufer
Zubehör	**Neunzig (90) Tage** ab dem ursprünglichen Kaufdatum der Zubehörteile durch den Erstkäufer
Konsumartikel und Zubehörteile, die repariert oder ersetzt wurden	**Restdauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage** ab dem Tag der Rückgabe an den Verbraucher (Es gilt der jeweils längere Zeitraum.)

Wie erhalten Sie Garantieservice oder andere Informationen?

Um Service oder Informationen zu erhalten, wenden Sie sich bitte an uns:

Tel.: 01805 938 802 **E-Mail: motorola-mbp@tdm.de**

Sie erhalten Anweisungen dazu, wie Sie die Produkte oder Zubehörteile auf eigene Kosten und Gefahr an das autorisierte Servicecenter von BINATONE senden. Um Service zu erhalten, müssen Sie Folgendes beifügen: (a) das Produkt oder Zubehör, (b) den Original-Kaufnachweis (Beleg) mit Angabe von Datum, Ort und Verkäufer des Produkts, (c) falls eine Garantiekarte in Ihrem Karton enthalten war, eine ausgefüllte Garantiekarte mit Angabe der Seriennummer des Produkts, (d) eine schriftliche Beschreibung des Problems und, was am wichtigsten ist, (e) Ihre Adresse und Telefonnummer.

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen die gesamte Garantievereinbarung zwischen Ihnen und BINATONE in Bezug auf die von Ihnen gekauften Produkte und Zubehörteile dar und ersetzen alle früheren Vereinbarungen oder Erklärungen, einschließlich Erklärungen in Publikationen oder Werbematerialien, die von BINATONE ausgegeben werden, oder Erklärungen durch einen Vertreter oder Mitarbeiter von BINATONE, die möglicherweise in Verbindung mit besagtem Kauf erfolgt sind.

Entsorgung des Geräts (Umwelt)

Am Ende des Produktlebenszyklus dürfen Sie dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen. Bringen Sie dieses Produkt für das Recycling der elektrischen und elektronischen Bauteile zu einer Sammelstelle. Dies wird durch das Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung bzw. auf der Verpackung angegeben.

Einige der Produktmaterialien können wiederverwendet werden, wenn Sie das Produkt zu einer Sammelstelle bringen. Durch die Wiederverwendung einiger Teile oder Rohmaterialien von gebrauchten Produkten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz der Umwelt.

Bitte wenden Sie sich an Ihre lokalen Behörden, wenn Sie mehr Informationen über die Sammelstellen in Ihrer Gegend benötigen.

CE-Erklärung CE

Dieses Produkt befindet sich in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG.

Die Bedienungsanleitung können Sie hier herunterladen: www.motorolastore.com

Ausschlüsse

Normaler Verschleiß. Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen aufgrund des normalen Verschleißes sind von dieser Garantie ausgenommen.

Batterien. Nur Batterien, deren Kapazität im vollständig aufgeladenen Zustand unter 80 % der Nennkapazität fällt, und Batterien, die auslaufen, sind von dieser Garantie abgedeckt.

Missbräuchliche Verwendung. Defekte oder Schäden, die aus Folgendem resultieren: (a) falscher Betrieb, falsche Aufbewahrung, missbräuchliche Verwendung, Unfall oder Fahrlässigkeit, zum Beispiel physikalische Schäden (Risse, Kratzer usw.) an der Oberfläche des Produkts, die aus missbräuchlicher Verwendung resultieren, (b) Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starkem Schwitzen, Sand, Schmutz oder ähnlichem, extremer Hitze oder Lebensmitteln, (c) Verwendung der Produkte oder Zubehörteile für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Verwendung oder Aussetzen des Produkts oder der Zubehörteile anormaler Bedingungen, oder (d) andere Handlungen, die nicht der Fehler von MOTOROLA oder BINATONE sind, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Verwendung von Produkten und Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen. Defekte oder Schäden, die aus der Verwendung von Produkten oder Zubehörteilen, die nicht von Motorola stammen oder von Motorola zugelassen sind, oder anderer Peripheriegeräte stammen, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Nicht autorisierter Service oder nicht autorisierte Modifizierung. Defekte oder Schäden, die aus Service, Tests, Einstellungen, Installation, Wartung, Änderung oder Modifizierung in irgendeiner Weise durch andere Dritte als MOTOROLA, BINATONE oder deren autorisierte Servicecenter resultieren, sind von der Garantie ausgeschlossen.

Geänderte Produkte. Produkte oder Zubehörteile mit (a) Seriennummern oder Datumsschildern, die entfernt, geändert oder unleserlich gemacht wurden, (b) gebrochenen Siegeln oder solchen, die Zeichen von Manipulation aufweisen, (c) nicht übereinstimmenden Platinenseriennummern, oder (d) nicht konformen oder nicht von Motorola stammenden Gehäusen oder Teilen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder der Ausfall von Produkten oder Zubehörteilen aufgrund von Kommunikationsdiensten oder -signalen, die Sie abonniert haben oder mit den Produkten oder Zubehörteilen verwenden, sind von der Garantie ausgeschlossen.

EU FR

conforme à la présente Garantie. Nous pourrons utiliser des Produits, Accessoires ou pièces remis à neuf, d'occasion ou neufs, dont les fonctionnalités sont équivalentes.

Quelle sont les autres limites de la Garantie ?

TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SERA LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. SINON, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT OFFERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE SERONT LE SEUL RECOURS DU CONSOMMATEUR ET SERONT FOURNI EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE. EN AUCUN CAS MOTOROLA OU BINATONE NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES, QUE CE SOIT PAR CONTRAT OU (Y COMPRIS SOUS COUVERT DE DÉLIT CIVIL (Y COMPRIS NÉGLIGENCE), DE TOUT DOMMAGES-INTÉRÊTS AU-DELÀ DU PRIX D'ACHAT DU PRODUIT OU ACCESSOIRE, OU DE DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS, ACCESSOIRES, PARTICULIERS OU CONSÉCUTIFS, OU DE TOUTE AUTRE PERTE DE REVENUS OU BÉNÉFICES, DE PERTE D'INFORMATION OU AUTRES PERTES FINANCIÈRES DÉCOULANT DE OU EN RELATION AVEC LA CAPACITÉ OU L'INCAPACITÉ D'UTILISER LES PRODUITS OU LES ACCESSOIRES. CES INDEMNISATIONS PEUVENT NE PAS ÊTRE RECONNUES PAR LA LOI.

Certaines juridictions n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages-intérêts indirects ou consécutifs, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, il est possible que les limitations ou exclusions susmentionnées ne vous concernent pas. La présente Garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pouvez aussi bénéficier d'autres droits différents d'une juridiction à une autre.

Produits garantis	Durée de garantie
Produits grand public	**Deux (2) ans** à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur de celui-ci.
Accessoires grand public	**Nonante (90) jours** à compter de la date d'achat de l'accessoire par le premier acheteur de celui-ci.
Produits et accessoires grand public réparés ou remplacés	**La durée la plus longue entre la durée restante de la garantie originale et nonante (90) jours** à compter de la date de renvoi au client.

Comment faire pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations ?

Pour faire réparer votre appareil sous garantie ou obtenir d'autres informations, veuillez vous adresser à notre service clientèle :

+33 (0) 170700859 (France) **+32 (0) 25887046 (Belgique)** **Courriel : motorola-mbp@tdm.de**

Vous recevrez des instructions sur la façon d'expédier, à vos frais et risques, les Produits ou Accessoires à un centre de réparation BINATONE agréé. Vous devrez fournir : (a) le produit ou l'accessoire ; (b) la facture originale portant la date et le lieu de l'achat, ainsi que le nom du fournisseur ; (c) si une carte de garantie se trouvait dans l'emballage, cette dernière remplie portant le numéro de série du produit ; (d) une description écrite du problème et, le plus important, (e) votre adresse et votre numéro de téléphone.

Ces conditions générales constituent l'accord intégral de garantie entre vous et BINATONE concernant les Produits ou Accessoires achetés par vous, et remplacent tout accord ou déclaration antérieurs, y compris les déclarations faites dans toute publication ou tout matériel promotionnel émis par BINATONE, ou les déclarations faites dans le cadre dudit achat par un agent ou employé de BINATONE.

Mise au rebut de l'appareil (Respect de l'environnement)

À la fin du cycle de vie de ce produit, ne le jetez pas dans les vidanges. Apportez ce produit à un centre de collecte pour le recyclage d'équipements électriques et électroniques. Ceci est indiqué par ce pictogramme sur le produit, dans le guide de l'utilisateur et/ou sur la boîte.

Certains matériaux peuvent être réutilisés si vous les rapportez à un centre de recyclage. En permettant la réutilisation de certaines pièces ou matières premières d'appareils hors d'usage, vous contribuerez de façon importante à la protection de l'environnement.

Veuillez vous adresser aux autorités locales pour plus d'informations concernant les points de collecte de votre région.

DÉCLARATION CE CE

Ce produit est conforme aux exigences essentielles et à d'autres dispositions applicables de la directive R&TTE 1999/5/CE.

Téléchargez le Guide de l'utilisateur sur : www.motorolastore.com

Exclusions

Usure normale. L'entretien périodique, la réparation et le remplacement des pièces suite à une usure normale ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Piles. Seules les piles dont la pleine capacité est inférieure à 80% de la capacité nominale et les piles défectueuses sont couvertes par la présente Garantie.

Mauvais traitements et mauvaise utilisation. Les défauts ou dégâts résultant : (a) de l'utilisation et du stockage inappropriés, anormaux ou abusifs, d'accidents ou de négligence tels que dégâts matériels (fissures, rayures, etc.) à la surface du produit suite à une mauvaise utilisation ; (b) d'un contact avec un liquide, l'eau, la pluie, une humidité excessive ou une forte transpiration, le sable, la saleté ou similaire, une chaleur excessive ou la nourriture ; (c) de l'utilisation du produit ou des accessoires à des fins commerciales ou de nature à soumettre le produit ou les accessoire à un usage ou à des conditions anormales ; ou (d) de tout autre acte étranger à MOTOROLA ou à BINATONE, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Utilisation de Produits ou Accessoires de marques autres que Motorola. Les défauts ou dégâts résultant de l'utilisation de Produits, d'Accessoires ou de périphériques de marques autres que Motorola, ou non approuvés par Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Entretien ou modifications non autorisés. Les défauts ou dégâts dus aux réparations, essais, réglages, installation, entretien, transformations ou modifications effectués par des tiers autres que MOTOROLA, BINATONE ou leurs centres de service après-vente agréés, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Produits altérés. Les Produits ou Accessoires dont : (a) les numéros de série ou l'étiquette de date ont été enlevés, altérés ou effacés ; (b) le sceau est brisé ou montre des signes évidents de manipulation ; (c) les numéros de série des cartes ne correspondent pas ; ou (d) les boîtiers ou certaines pièces ne sont pas conformes ou sont d'une marque autre que Motorola, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

Services de communications. Les défauts, dégâts ou pannes des Produits ou Accessoires causés par tout service ou signal de communication auquel vous êtes abonné, ou que vous utilisez avec les Produits ou Accessoires, ne sont pas couverts par la présente Garantie.

EU NL

Welke andere beperkingen zijn van toepassing?

ALLE GEIMPLICEERDE GARANTIES, WAARONDER ZONDER BEPERKING DE IMPLICIETE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, IS BEPERKT TOT DE TERMIJN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, ANDERS IS DE REPARATIE OF VERVANGING OP GROND VAN DEZE UITDRUKKELIJK BEPERKTE GARANTIE DE ENIGE OPLOSSING VAN DE CONSUMENT, EN WORDT GEGEVEN IN PLAATS VAN ALLE ANDERE UITDRUKKELIJKE OF GEIMPLICEERDE GARANTIES. IN GEEN GEVAL ZAL MOTOROLA OF BINATONE AANSPRAKELIJK ZIJN, CONTRACTUEEL OF IN ONRECHT (INCLUSIEF ONACTZAAMHEID) VOOR SCHADE GROTER DAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT OF EEN ACCESSOIRE, OF VOOR WELKE INDIRECTE, INCIDENTELE, BIJZONDERE OF GEVOLGSCHADE VAN WELKE AARD DAN OOK, OF VERLIES VAN INKOMSTEN OF WINST, VERLIES VAN OMZET, VERLIES VAN INFORMATIE OF ANDER FINANCIËLE VERLIES ALS GEVOLG VAN OF IN VERBAND MET HET VERMOGEN OF ONVERMOGEN OM DE PRODUCTEN OF ACCESSOIRES TE KUNNEN GEBRUIKEN VOOR ZOVER DEZE SCHADE KAN WORDEN AFGEWEZEN DOOR DE WET.

In sommige rechtsgebieden is de beperking of uitsluiting van incidentele of gevolgschade, of beperking van de duur van een impliciete garantie niet toegestaan, zodat de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op u van toepassing zijn. Deze Garantie geeft u specifieke wettelijke rechten, en u kunt ook andere rechten hebben die al kunnen wijken in verschillende jurisdictie.

Gedekte producten	Duur van de dekking
Consumentenproducten	**Twee (2) jaar** vanaf de datum waarop de producten oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenaccessoires	**Negentig (90) dagen** vanaf de datum waarop de accessoires oorspronkelijk werden gekocht door de eerste koper van het product.
Consumentenproducten en accessoires die worden gerepareerd of vervangen	**Het saldo van de oorspronkelijke garantie of gedurende negentig (90) dagen** vanaf de retourdatum naar de consument, afhankelijk van welke langer is.

Uitsluitingen

Normale slijtage. Periodiek onderhoud, reparatie of vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage worden niet gedekt.

Batterijen. Alleen batterijen die onder 80% van hun nominale vermogen vallen als ze volledig zijn opgeladen en lekkende batterijen vallen onder deze garantie.

Incorrect gebruik. Defecten of schade als gevolg van: (a) onjuiste bediening of verkeerde opslag, misbruik, ongeval of verwaarlozing zoals fysieke schade (barsten, krassen, enz.) op de buitenkant van het product als gevolg van verkeerd gebruik; (b) contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of overmatige transpiratie, zand, vuil en dergelijke, extreme hitte, of voedsel, (c) gebruik van producten of accessoires voor commerciële doeleinden of het blootstellen van het product of accessoire aan abnormaal gebruik of omstandigheden, of (d) andere handelingen die niet de schuld zijn van MOTOROLA of BINATONE, vallen niet onder de dekking.

Gebruik van producten en accessoires die niet van het merk zijn van Motorola. Defecten of schade als gevolg van gebruik van producten of accessoires of andere randapparatuur die niet van het merk Motorola of door Motorola zijn gecertificeerd, vallen niet onder dekking.

Niet-geautoriseerde service of wijziging. Defecten of schade als gevolg van service, testen, aanpassing, installatie, onderhoud, wijziging of wijziging op enigerlei wijze door iemand anders dan MOTOROLA, BINATONE of zijn erkende service centers, zijn uitgesloten van dekking.

Gemodificeerde producten. Producten of accessoires met (a) serienummers of datumplaatjes die zijn verwijderd, gewijzigd of vernietigd, (b) verbroken zegels of aanwijzingen van geknoei, (c) niet-passende board serienummers, of (d) niet-conforme of niet-Motorola behuizingen of onderdelen zijn uitgesloten van dekking.

Communicatiediensten. Defecten, schade, of het storing van producten of accessoires als gevolg van communicatiediensten of signaal waarop u bent geabonneerd of gebruikt met de producten of accessoires vallen niet onder de dekking.

CE-VERKLARING CE

Dit product voldoet aan de essentiele eisen en andere relevante bepalingen van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

Download de Gebruikershandleiding op website: www.motorolastore.com

Hoe krijgt u garantieservice of andere informatie?

Voor service of informatie kunt u bellen naar:

+31 (0) 202621966 (Nederland) **+32 (0) 25887046 (België)** **E-mail: motorola-mbp@tdm.de**

U krijgt instructies over hoe u de producten of accessoires op eigen rekening en eigen risico kunt versturen naar een geautoriseerd servicecenter van BINATONE.

Voor service moet het volgende worden overlegd: (a) het product of de accessoire, (b) het oorspronkelijke aankoopbewijs (rekening) met datum, plaats en verkoper van het Product; (c) indien een garantiekaart is bijgesloten in de doos, een ingevulde garantiekaart met het volgnummer van het Product; (d) een schriftelijke beschrijving van het probleem, en, het belangrijkste; (e) uw adres en telefoonnummer.

Deze voorwaarden vormen de volledige garantie-overeenkomst tussen u en BINATONE ten aanzien van de producten of accessoires gekocht door u, en vervangen eventuele eerdere overeenkomst of verklaringen, met inbegrip van verklaringen in publicaties of promotiemateriaal uitgegeven door BINATONE of verklaringen die door een vertegenwoordiger of medewerker van BINATONE mogelijk gemaakt zijn in verband met de genoemde aankoop.

Afvoeren van het apparaat (milieu)

Geef het product aan het einde van de levensduur niet mee met het normale huisvuil. Lever het product in bij een inzamelplaats voor elektrische en elektronische apparatuur voor recycling. Het product, de gebruikershandleiding en/of de verpakking is voorzien van een recyclingsymbool.

Sommige van deze materialen kunnen opnieuw gebruikt worden als u ze bij een inzamelpunt inlevert. Door sommige onderdelen of grondstoffen van gebruikte producten te recyclen levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu.

Neem contact op met de plaatselijke overheid voor nadere informatie over inzamelpunten in uw omgeving.

CE-verklaring CE

Dit product voldoet aan de essentiele eisen en andere relevante bepalingen van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC.

Download de Gebruikershandleiding op website: www.motorolastore.com

EU ES

sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO EL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DE CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS. EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES AL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta Garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Dos (2) años** a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	**El balance de la garantía original o durante noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono:

0911366203 **Correo electrónico: motorola-mbp@tdm.de**

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE.

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de garantía, la tarjeta de garantía rellenada con el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones representan el contrato de garantía completo entre usted y BINATONE ELECTRONICS en relación a los Productos o Accesorios que ha comprado, y sustituyen a todo contrato o representación anterior, incluyendo las representaciones que aparecen en publicaciones o materiales promocionales emitidos por BINATONE o las afirmaciones realizadas por un agente, empleado o miembro del personal de BINATONE que pudiera haber estado relacionado con la compra en cuestión.

Eliminación del dispositivo (información medioambiental)

Al final del ciclo de vida del producto, no debería eliminar este producto junto con los residuos domésticos convencionales. Llévelo hasta un punto de recogida destinado al reciclaje de dispositivos eléctricos o electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario y/o en la caja así lo indica.

Parte de los materiales del producto podrán reutilizarse si lleva la unidad a un punto de reciclaje. Mediante la utilización de ciertas piezas o materias primas de los productos usados podrá realizar una importante contribución al medio ambiente.

Póngase en contacto con la autoridad local en caso de que necesite más información acerca de los puntos de recogida de su zona geográfica.

DECLARACIÓN DE LA CE CE

Este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras disposiciones relevantes de la directiva sobre Equipos Radioeléctricos y Equipos Terminales de Comunicación 1999/5/CE.

Descargue el manual de usuario del sitio web www.motorolastore.com

motorola

Manufactured, distributed or sold by Binatone Electronics International LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylised M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC. and are used under license. Apple logo is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and Android are trademarks of Google Inc., Wi-Fi is a trademark of the Wi-Fi Alliance. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2016 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.

motorola

Hergestellt und vertrieben von Binatone Electronics International LTD., dem offiziellen Lizenznehmer für dieses Produkt. MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind Marken oder eingetragene Marken der Motorola Trademark Holdings, LLC. und werden unter Lizenz verwendet. Das Apple-Logo ist eine Marke der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen ist. App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc. Google Play und Android sind Marken von Google Inc. Wi-Fi ist eine Marke der Wi-Fi Alliance. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. © 2016 Motorola Mobility LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Gedruckt in China.

motorola

Fabriqué, distribué ou vendu par Binatone Electronics International LTD., détenteur officiel de la licence pour ce produit. MOTOROLA et le logo M stylisé sont des marques commerciales ou déposées de Motorola Trademark Holdings, LLC. et sont utilisés sous licence. Le logo Apple est une marque commerciale d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc. Google Play et Android sont des marques commerciales de Google Inc. Wi-Fi est une marque commerciale de Wi-Fi Alliance. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © 2016 Motorola Mobility LLC. Tous droits réservés.

Imprimé en Chine

motorola

Gefabriceerd, gedistribueerd of verkocht door Binatone Electronics International LTD., officiële licentiehouder voor dit product. MOTOROLA en het gestileerde M-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van Motorola Trademark Holdings, LLC. en worden onder licentie gebruikt. Het Apple-logo is een handelsmerk van Apple Inc. in de VS en andere landen. App Store is een merk of Apple Inc. Google Play en Android zijn handelsmerken van Google Inc. Wi-Fi is een handelsmerk van de Wi-Fi Alliance. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars. © 2016 Motorola Mobility LLC. Alle rechten voorbehouden.

Gedrukt in China

motorola

Fabricado, distribuido o comercializado por Binatone Electronics International LTD., licenciatario oficial de este producto. MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El logotipo de Apple es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., Google Play y Android son marcas comerciales de Google Inc. Wi-Fi es una marca comercial de la Wi-Fi Alliance. El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. © 2016 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Impreso en China

EU1_version 2.0